GARANTIA

MBP, S.L. garantiza durante los doce meses inmediatos a la adquisición del equipo la reparación contra todo defecto de fabricación de la máquina.

Quedan excluidos de la garantía los desgastes propios por uso como, boquillas, empaquetaduras, pistones, cilindros o válvulas.

Igualmente queda excluido de la garantía los defectos ocasionados por maltrato, o por negligencia del usuario por no operar la unidad de conformidad con las instrucciones que se dan juntamente con la máquina.

La garantía se limita a reponer o reparar las partes defectuosas, y para ello el cliente debe entregar el equipo completo (máquina, manguera, pistola y boquillas) a MBP, S.L. libre de portes.

En ningún caso se ampliará la responsabilidad de MBP,S.L. más allá de la puesta en servicio del equipo.

CE

CE Ex 94/9/EC ATEX MBP

MBP, S.L.
Plgno. Ansoleta,
C. Anboto, 17
01006 VITORIA
Tfno. 34 945 132744
Fax. 34 945134756
e-mail: info@mbpspray.com
www.mbpspray.com

IMP 042-MARZO 2015

MBP®
SPRAY EQUIPMENT

PISTOLAS AIRLESS

MANUAL DE OPERACIONES

J. 200

J. 600

J. 400

DECLARACION DE CONFORMIDAD ‘’CE”
‘’EC” DECLARATION OF CONFORMITY

MODELO / MODEL J.200 / J.400 / J.600

Este producto cumple con la siguiente directiva de la Comunidad Europea.

This Product complies with the following European Comunity Directive.

Directiva 98/37/CEE y 94/9/CEE Atex sobre máquinas.
Machinery Directive 98/37/EC and 94/9/EC Atex Directive.

APROBADO POR /
APPROVED BY AITOR ORTIZ

FECHA / DATE

MBP, S.L. figura inscrita en el Registro Industrial del País Vasco con el Nº 01/8030 y cumple los requisitos para el desarrollo de su actividad comercial.
MBP, S.L. is registered in the Industrial Register of the Basque Country with the Nº 01/8030.

ACCESORIOS PERIFERICOS SISTEMA AIRLESS

MANGUERAS	REF.	DIMENSIONES
	10.80.01	LATIGUILLO FLEXIBLE DE 1/8"X1m CON TERMINALES 1/4"
	10.40.05	LATIGUILLO DE 1/4"X5m CON TERMINALES 1/4"
	10.40.07	LATIGUILLO DE 1/4"X7m CON TERMINALES 1/4"
	10.40.15	LATIGUILLO DE 1/4"X15m CON TERMINALES 1/4"
	10.41.07	LATIGUILLO DE 1/4"X7m CON TERMINALES 1/4"(MAQ.ELECTRICA)
	10.41.15	LATIGUILLO DE 1/4"X15m CON TERMINALES 1/4"(MAQ.ELECTRICA)
	10.42.15	LATIGUILLO DE 1/4"X15m CON TERMINALES 1/4"(DOBLE TRANZA)
	10.52.15	LATIGUILLO DE 3/8"X15m CON TERMINALES 3/8"(DOBLE TRENZA)
	100.000.01	RACOR UNION MANGUERAS ALTA PRESION DE 1/4"X1/4" MACHO
	100.000.02	RACOR UNION MANGUERAS ALTA PRESION DE 1/4"X3/8" MACHO
	100.000.03	RACOR UNION MANGUERAS ALTA PRESION DE 3/8"X3/8" MACHO

BOQUILLA DE ABANICO REGULABLE

REFERENCIA	CAUDAL APROX. EN L/MIN.
34.10.15	0.11 a 1.13
34.10.20	0.30 a 1.36
34.10.24	0.30 a 2.49
34.10.28	0.45 a 2.49
34.10.41	1.13 a 4.95
34.10.49	1.74 a 11.15

TUERCA PARA BOQUILLAS REGULABLES Y STANDARD
REF. J.200.09

JUNTA PARA BOQUILLAS REGULABLES Y STANDARD
REF. J.200.10

TAMIZ PARA PREFILTRAJE

REF. GR.70.70-70 MALLAS
REF. GR.71.20-120 MALLAS

CABEZAL PARA BOQUILLA AUTOLIMPIABLE
REF. J.790.00

CAJA CON 12 SONDAS LIMPIABOQUILLAS
REF. J.280.00(N°1)
J.280.N0(N°0)

FILTROS DE PISTOLA

REF.	N°MALLAS	COLOR
J.260.04	30	VERDE
J.260.01	50	BLANCO
J.260.02	100	AMARILLO
J.260.03	200	ROJO

BOQUILLAS DE ORIFICIO .009, .011 y .013 USAR FILTRO ROJO
BOQUILLAS DE ORIFICIO .015 y .017 USAR FILTRO AMARILLO
BOQUILLAS DE ORIFICIO SUPERIOR, USAR FILTRO BLANCO

RACOR GIRATORIO MANGO PISTOLA
REF. J.240

MICROFILTROS PARA BOQUILLAS BOLSA DE 10U
REF. J.270.00

J.271

J.272

J.275

J.274

ALARGADERAS PARA BOQUILLAS

REF.	ESPECIFICACION
J.271	ALARGADERA DE SEGURIDAD DE 900mm.SIN ROTULA NI CABEZAL
J.272	ALARGADERA DE 300mm.
J.275	ALARGADERA ACODADA
J.274	ROTULA ORIENTABLE DE BOQUILLAS PARA ALARG. SEGURIDAD
J.271.01	RACOR UNION PARA ROTULA ORIENTABLE Y ALARG. SEGURIDAD

CALENTADOR DE PINTURAS MODELO CP 750.Ex

LA PULVERIZACION EN CALIENTE ES EL METODO MAS EFICAZ CUANDO SE NECESITA UNA ALTA CALIDAD DE ACABADO.
AL APLICAR LA PINTURA EN CALIENTE, SU VISCOSIDAD SE REDUCE Y SE MANTIENE CONSTANTE, POR TANTO SE REQUIERE MENOS PRESION DE PULVERIZACION, SE EVITAN DESCUELGUES Y CHORRETONES, SE AHORRA EN DISOLVENTE Y SE PRODUCE MENOR CONTAMINACION. ADEMAS LA CALIDAD Y PRESENTACION DEL OBJETO PINTADO MEJORA.

ADVERTENCIA

Estos equipos son de uso exclusivamente profesional. Deben ser utilizados y mantenidos por personal que haya leido y asimilado las informaciones relativas a la seguridad de las personas y del equipo contenidas en este folleto y en los diferentes constitutivos del sistema o instalación.

ATENCION: IMPORTANTE

Estas pistolas deben ser montadas en una instalación del tipo de **muy alta presión**. Las presiones empleadas son peligrosas y el material debe ser empleado por personal competente que conozca las reglas de la instalación y de sus diferentes equipos, particularmente las concernientes a **seguridad**. Deberá estar al tanto de las advertencias referentes a los peligros de las piezas en movimiento, a los riesgos de incendios y a las reglas de puesta a tierra, a las de despresurización y limpieza y a las compatibilidades de los productos o pinturas.

Estas diferentes advertencias y procedimientos se describen con detalle en los folletos técnicos de los principales componentes de la instalación y sobre todo en los grupos de bombeo y pistolas.

ADVERTENCIA

Sírvase leer atentamente cada uno de los siguientes términos antes de continuar la lectura del manual.

Advierte al usuario que debe evitar el corregir una condición que pudiera ocasionar heridas corporales.

Advierte al usuario que debe evitar el corregir una condición que pudiera ocasionar el deterioro del equipo.

Identifica los procedimientos esenciales o informaciones complementarias.

SEGURIDAD

Cualquier utilización defectuosa del equipo o de los accesorios, tal como sobrepresión, modificación de piezas, incompatibilidad química, uso de piezas gastadas o estropeadas, pueden provocar la ruptura de un elemento y ser la causa de una inyección del producto o de otras heridas graves, de incendio o de deterioro del material del entorno. **Nunca** modificar parte alguna del equipo. Al realizar una modificación se provoca un funcionamiento defectuoso. **Verificar** regularmente las partes constituyentes del equipo de pulverizar y reemplazar las partes gastadas o deterioradas.

Remitirse a las características técnicas del equipo en cuanto a **presiones** nunca bajo ningún concepto sobrepasarlas.

Verificar que todos los componentes del sistema, muestren rendimientos de presión cuando menos iguales a los del grupo de bombeo.

Jamás usar los aparatos para otro objetivo distinto que para aquel que fue concebido.

Verificar con su proveedor que los productos utilizados sean compatibles con los materiales constitutivos del equipo con el que están en contacto.

CONSEJO

Utilice la más baja presión de pulverización en la boquilla de aire y pico de líquido que le permita el acabado deseado. Una presión baja alarga la vida de la pistola y aumenta la **eficacia de transferencia.**

FORMA DE HACER EL PEDIDO DE CADA UNA DE LAS PISTOLAS, DE LAS BOQUILLAS Y LOS FILTROS.

Hay tres modelos de pistolas, dos manuales y una automática. Las manuales, J.200 hasta 240bar y J.600 hasta 350bar y la automática hasta 250bar.

Las manuales siempre van equipadas con filtro de culata, si bien hay que determinar las mallas de este filtro segun la aplicación. Así, el código J.260.01 (color blanco) es de 50 mallas y su uso es para boquillas igual o superior a 0.017 milésimas de pulgada de orificio; la referencia J.260.02 de 100 mallas (color amarillo) de 0.013 a 0.015 y para boquillas inferiores es el código J.260.03 (de color rojo).

De fábrica ambas pistolas van equipadas con el filtro rojo, no obstante si se demanda con antelación pueden salir con cualquiera de los otros dos filtros.

La automática de construcción totalmente de acero inoxidable salvo juntas no lleva mas equipamiento que el colgador.

Las tres pistolas están a falta de determinar las boquillas bien fijas o bien autolimpiables que al ser mucha la variedad, darían un listado de modelos (códigos) excesivamente largo.

TABLA DE BOQUILLAS DE ATOMIZACION

BOQUILLA FIJA STANDARD

BOQUILLA AUTOLIMPIABLE (PRECISA DEL CABEZAL)

REF. BOQ. FIJA	REF. BOQ. AUTOLIMPIABLE	ORIFICIO EN PULGADAS/ANGULO	APLICACIONES
90.07.20	44.07.20	.007/20	TERMINACIONES EN VERTICAL PARA BARNICES Y PINTURAS CON GRANULOMETRIA
90.07.40	44.07.40	.007/40	EXTREMADAMENTE FINA. ES PRECISO UN BUEN CONTROL DE FILTROS DE PISTOLA Y MAQUINA.
90.09.20	44.09.20	.009/20	TERMINACIONES EN VERTICAL PARA BARNICES Y PINTURAS CON GRANULOMTERIA
90.09.40	44.09.40	.009/40	EXTREMADAMENTE FINA.
90.09.60	44.09.60	.009/60	ES PRECISO UN BUEN CONTROL DE LOS FILTROS DE PISTOLA Y MAQUINA.
90.11.20	44.11.20	.011/20	APLICACION DE TERMINACIONES EN PIEZAS MAS SENCILLAS, MAS MICRAJE Y / O MAS
90.11.40	44.11.40	.011/40	VELOCIDAD.
90.11.60	44.11.60	.011/60	FONDOS E IMPRIMACIONES BIEN MOLTURADAS SOBRE PIEZAS EN VERTICAL
90.13.20	44.13.20	.013/20	TERMINACIONES EN HORIZONTAL CON GRAN VELOCIDAD.
90.13.40	44.13.40	.013/40	IMPRIMACIONES Y FONDOS EN HORIZONTAL.
90.13.60	44.13.60	.013/60	APLICACION DE IGNIFUGANTES.
90.15.40	44.15.40	.015/40	TERMINACIONES EN HORIZONTAL CON GRAN VELOCIDAD Y ALTOS MICRAJES.
90.15.60	44.15.60	.015/60	FONDOS E IMPRIMACIONES.
90.15.80	44.15.80	.015/80	PINTURAS PLASTICAS EN INTERIORES PARA DEJAR BUENOS ACABADOS.
90.17.40	44.17.40	.017/40	PINTURAS PLASTICAS EN INTERIORES.
90.17.60	44.17.60	.017/60	IMPRIMACIONES SOBRE ESTRUCTURAS Y OTRAS SUPERFICIES QUE HAYA QUE PRESERVAR
90.17.80	44.17.80	.017/80	DE LA INTEMPERIE.
EXISTEN ORIFICIOS SUPERIORES CON ANGULOS EN LA MISMA LINEA E INCLUSO MAS AMPLIOS, PARA LA APLICACION DE REVESTIMIENTOS, BREAS EPOXI, SILICATOS, INTUMESCENTES QUE EN TODO MOMENTO PODREMOS FACILITARLE INFORMACION.			

Así determinaríamos el pedido: Pistola Mod. J.200
Filtro J.260.03
Boquilla 44.11.40

INSTALACION.

La instalación de estas pistolas es muy simple. Se trata de conectar la manguera que llega del grupo de bombeo a la toma de la pistola.

En la J.400 además hay que conectar el aire para desplazar la aguja que da apertura y cierre a la pistola. Se precisa de 4bar para esta función.

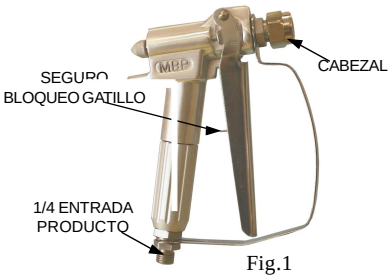


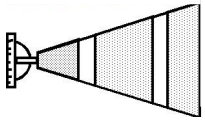
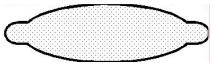
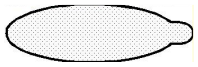
Fig.1

Fig.2

SOLUCION DE DEFECTOS EN EL FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA. Para su seguridad seguir siempre las advertencias del proceso de descompresión antes de verificar o efectuar una intervención en cualquier elemento de la pistola, antes de limpiar, cambiar o interrumpir la pulverización.

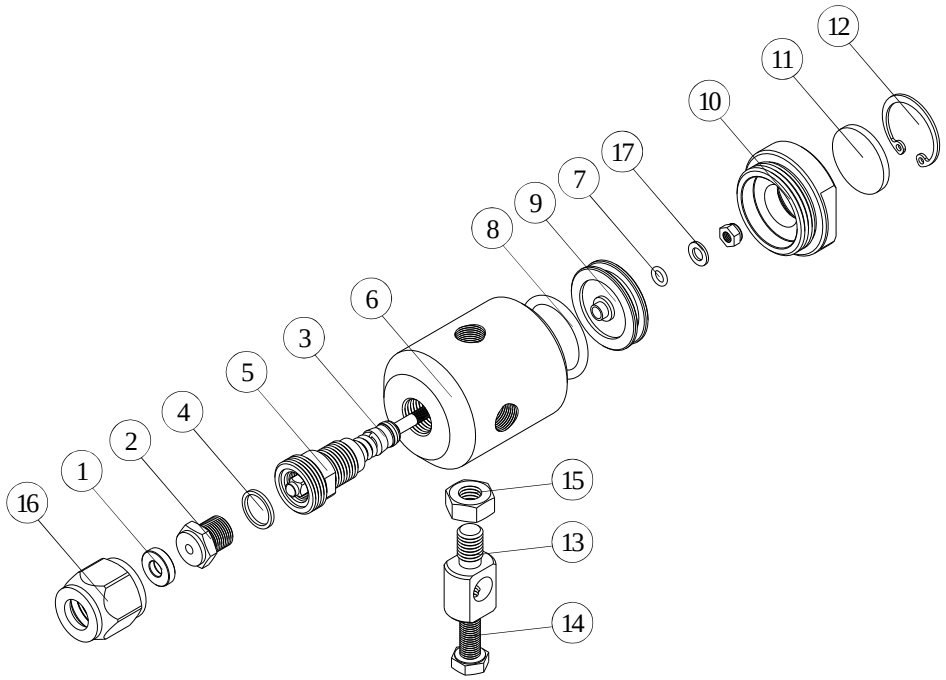
Verificar todas las soluciones posibles en los cuadros de solución de los defectos antes de desmontar la pistola.

PROBLEMA	MOTIVO	SOLUCION
 Chorro entrecortado.	Alimentación de líquido insuficiente.	Cerrar bien los conductos o llenar el depósito de alimentación.
 Chorro con rayas en los extremos.	Alimentación de aire insuficiente. Boquilla de producto semiobstruida. Boquilla de aire obstruida.	Aumentar presión neumática. Limpiar boquilla con diluyente y aire a presión. Limpiar orificios de la boquilla de aire.
 Chorro irregular.	Boquilla de producto semiobstruida. Orificio de la boquilla de aire obstruido. Boquilla de producto deteriorada.	Limpiar boquilla producto. Limpiar boquilla de aire. Sustituir la boquilla por una nueva.
Producto en los pasos de aire de la pistola.	Junta de boquilla de producto deteriorada o inexistentes. Tuerca Nº 4 floja	Reponer junta nueva. Apretar
No hay pulverización.	Boquilla de producto totalmente cegada. Filtro entrada pistola totalmente cegado. La bomba no tiene presión neumática.	Soltar y limpiar. Soltar y limpiar o sustituir. Actuar sobre el regulador.
Sin apretar el gatillo hay fuga de producto por la boquilla	Impurezas entre el cierre de la aguja y su asiento. Aguja y su cierre desgastados.	Soltar la boquilla y hacer recircular el producto. Cambiar ambas piezas.

SEGURIDAD E HIGIENE EN EL TRABAJO

* Cuando utilice la pistola no apunte hacia sí mismo u otra persona. Nunca pulverice sobre llamas, lámparas o cigarrillos encendidos.
* El local donde se está aplicando debe ser ventilado y guardar la normativa sobre aspiración de gases.
* Observe la norma de descompresión siempre que no utilice la pistola.
* Infórmese con su proveedor de las características de los productos a aplicar para poner los medios adecuados.
* Utilice mascarillas de protección homologadas.

PISTOLA AUTOMATICA AIRLESS Mod. J.400



(fig.3)

Nº	REF.	DENOMINACION
1	J.200.10	JUNTA
2	J.410.00	ASIENTO
3	J.420.00	AGUJA
4	J.400.08	JUNTA
5	J.400.05	CABEZAL
6	J.400.01	CUERPO PISTOLA
7	CJT.010	JUNTA
8	CJT.009	JUNTA
9	J.400.04	EMBOLO
10	J.400.02	TAPON
11	J.400.03	FILTRO AIRE
12	CAR.113	RETENCION
13	J.400.07	POSICIONADOR
14	CTA.002	TORNILLO
15	CTU.003	TUERCA
16	J.400.06	TUERCA
17	CAR.001	ARANDELA

INSTALACION TIPICA EN AUTOMATICO

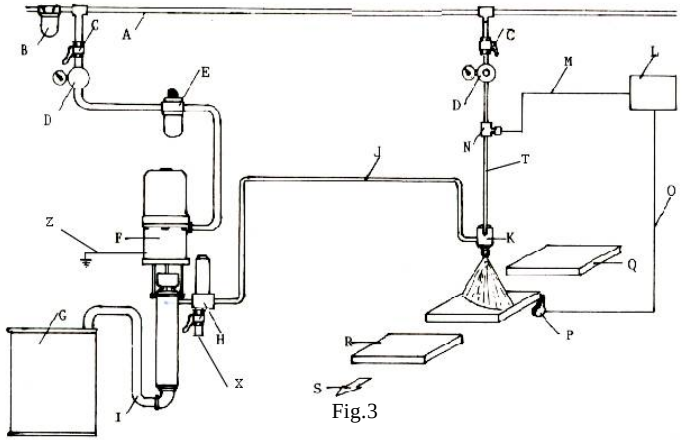


Fig.3

A.- LINEA DE AIRE
B.- FILTRO DE AIRE
C.- VALVULA DE AIRE
D.- REGULADOR DE AIRE
E.- ENGRASADOR DE AIRE
F.- GRUPO DE BOMBEO
G.- PINTURA
H.- FILTRO DE PINTURA
I.- ABSORCION
J.- LINEA DE PINTURA
K.- PISTOLA AUTOMATICA
L.- MANDOS ELECTRICOS
M.- LINEA A ELECTROVALVULA
N.- ELECTROVALVULA 3 VIAS
O.- LINEA DE SEÑAL ELECTRICA
P.- INDICADOR DE SEÑAL
Q.- PIEZA SIN PINTAR
R.- PIEZA PINTADA
S.- SENTIDO DE CADENA
T.- AIRE PARA PILOTAJE
X.- VALVULA DE VACIADO
Z.- CABLE TIERRA

Asegurarse de conectar la manguera de producto que sale de la bomba con la **entrada de producto de la pistola**.
El esquema de instalación típica que se representa es una referencia que no constituye una solución única. Su caso puede ser consultado a nuestro departamento técnico que le podrá estudiar una solución a su problema.
El modelo de bomba (F) fig.3, representa una Tel.30 cuya presión máxima de servicio es de 240kg/cm^2 y esta diseñada para un sistema de alta presión.
Si la bomba que se instala produce una presión superior, será preciso instalar un taraje que no supere la presión indicada en la pistola.

ACCESORIOS NECESARIOS

ADVERTENCIAS PARA DESCOMPRESION DEL SISTEMA
Tres accesorios son indispensables en el sistema para reducir los riesgos de heridas corporales, salpicaduras a los ojos y otros problemas graves provocados por las piezas en movimiento. Estos accesorios son las válvulas (C) que dan entrada a la bomba para evitar bombeos inesperados y al aire de pilotaje. El tercer accesorio es la válvula (X) fig.3 para el vacío de la presión. Puede que no sea suficiente el accionar el pilotaje (o el gatillo de la pistola) para descompresionar el sistema ya que puede haber obstrucciones en la bomba, en la manguera o en la boquilla.

Cuando se utilizan boquillas de producto finas, sera necesario colocar un cartucho filtrante de 200 mallas en el filtro (H) e incluso instalar un filtro de línea P.E.004 de 200 mallas entre la salida de la bomba y la pistola, lo más próximo a ésta.
Cuando se trata de una aplicación de alta calidad se recomienda instalar un calentador de producto CP.750.Ex que evite en lo posible bajar la viscosidad con diluyente.

ADVERTENCIA
Para evitar riesgos de heridas corporales graves, cerciórese de que el sistema completo está puesto a tierra adecuadamente. Tanto la bomba como la manguera y la pistola deberán estar puestos a tierra.
Para evitar concentraciones peligrosas de vapores tóxicos y/o inflamables, la instalación deberá de disponer de una aspiración acorde a la normativa vigente.

Como se ha detallado, se monta en la pistola la boquilla adecuada al producto y al trabajo a realizar.

Al apretar el gatillo hay que considerar que ya sale producto por lo que la mano debe estar en movimiento. Esta, la mano, debe moverse paralela a la superficie y la pistola perpendicular a la misma evitando describir arcos. De esta manera conseguiremos una menor perdida de producto.

Las boquillas que se detallan en la tabla anterior, producen un abanico fijo por lo que para obtener uno distinto a la boquilla que tenemos, será necesario cambiar de boquilla.

Existe la gama de boquillas código 34.10.XX que son capaces de modificar el abanico mediante un mecanismo,(ver hoja de accesorios).

Siempre que se deja de utilizar la pistola, es necesario dejar el gatillo bloqueado, ver Fig.1. Para conseguirlo desplazaremos el gatillo hacia adelante y la palanca del seguro colocada detrás del gatillo la subiremos hacia arriba, con lo que el gatillo queda bloqueado y aunque lo apretemos hacia atrás el producto no sale.

DESCOMPRESION DE LA PISTOLA

Recuerde que la pistola es una herramienta que trabaja con alta presión y que puede producir heridas si se pulveriza contra su cuerpo o el de otras personas.

Cuando se ha dejado de utilizar es necesario posicionar el seguro anulando el gatillo así como descompresionar la instalación o equipo eliminando la entrada de aire **C** y actuando sobre la válvula de vaciado **X** detallado en la Fig.3. También soltando la boquilla y apretando el gatillo con el seguro desbloqueado enfocando el cabezal (fig.1) en un depósito de desechos y volviendo a posicionar la palanca del seguro hacia arriba.

Recuerde que una menor presión de funcionamiento, siempre y cuando sea correcta la pulverización, aumenta la vida de las máquinas y mejora la eficacia de transferencia.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Un buen mantenimiento en estas pistolas se traduce en una buena limpieza.

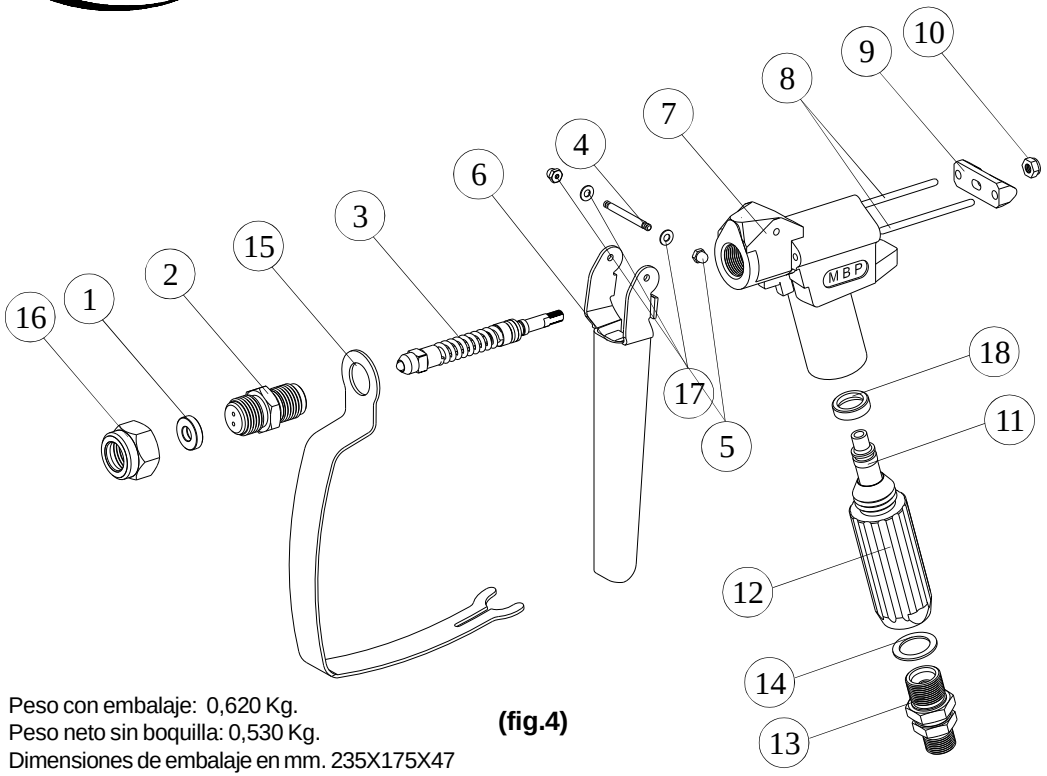
Soltar la boquilla y sumergirla en disolvente. Hacer pasar por la pistola disolvente y descompresionar la pistola (ver arriba).

Sacar el protector Nº15 del racor giratorio Nº13, soltar el mango de la pistola Nº12 y sacar el filtro Nº11. Limpiar este con disolvente y soplarlo en toda su superficie. Limpiar la boquilla que tenemos sumergida en disolvente y soplar en su orificio en el sentido inverso de trabajo. Volver a montar todas las piezas en la pistola y pulverizar un poco de disolvente. Poner el seguro bloqueando el gatillo y descompresionar el equipo.

En la pistola automática J.400, periódicamente (cada 500 horas de trabajo) soltar el filtro de escape Nº11 y con disolvente y aire a presión limpiarlo.

Para cambiar el asiento de la aguja Nº2 y la aguja Nº3 debido a que existen fugas por desgaste soltar la pieza Nº2 extrayendo la pieza Nº3. Reponer por un juego nuevo bloqueando la pieza Nº2 fuertemente.

Nunca utilizar objetos metálicos para la limpieza de la boquilla usar siempre disolvente, aire a presión y/o las sondas limpiaboquillas, (ver hoja de accesorios).



Peso con embalaje: 0,620 Kg.
Peso neto sin boquilla: 0,530 Kg.
Dimensiones de embalaje en mm. 235X175X47

(fig.4)

Nº	REF. J.200	REF. J.600	DENOMINACION
1	J.200.10	J.200.10	JUNTA
2	J.210.00	J.210.00	ASIENTO AGUJA
3	J.220.00	J.620.00	AGUJA
4	J.501.500.15	J.501.500.15	EJE GATILLO
5	C.TU0.11	C.TU0.11	TUERCA
6	J.230.00	J.230.00	GATILLO
7	J.200.01	J.200.01	CUERPO PISTOLA
8	J.200.05	J.200.05	EJE
9	J.250.00	J.250.00	TIRADOR AGUJA
10	C.TU1.03	C.TU1.03	TUERCA
11	J.260.01	J.260.01	FILTRO DE 50 MALLAS
12	J.200.03	J.600.03	MANGO PISTOLA
13	J.240.00	J.240.00	RACOR GIRATORIO
14	J.200.04	J.200.04	JUNTA
15	J.200.02	J.200.02	GUARDA GATILLO
16	J.200.09	J.200.09	TUERCA
17	J.200.07	J.200.07	ARANDELA
18	J.200.08	J.200.08	ASIENTO